

The Good News from Your Parish

OUR LADY OF LEBANON MARONITE CO-CATHEDRAL - HARRIS PARK

Sunday 03 February 2019

www.olol.org.au

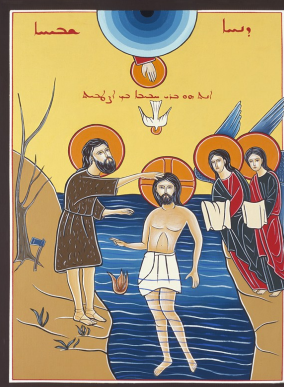
The Gospel

Fourth Sunday After The Epiphany

The Epistle

Jesus came to a Samaritan city called Sychar, near the plot of ground that Jacob had given to his son Joseph. Jacob's well was there, and Jesus, tired out by his journey, was sitting by the well. It was about noon. A Samaritan woman came to draw water, and Jesus said to her, "Give me a drink." The Samaritan woman said to him, "How is it that you, a Jew, ask a drink of me, a woman of Samaria?" (Jews do not share things in common with Samaritans.) Jesus answered her, "If you knew the gift of God, and who it is that is saying to you, 'Give me a drink,' you would have asked him, and he would have given you living water." The woman said to him, "Sir, you have no bucket, and the well is deep. Where do you get that living water? Are you greater than our ancestor Jacob, who gave us the well, and with his sons and his flocks drank from it?" Jesus said to her, "Everyone who drinks of this water will be thirsty again, but those who drink of the water that I will give them will never be thirsty. The water that I will give will become in them a spring of water gushing up to eternal life." The woman said to him, "Sir, give me this water, so that I may never be thirsty or have to keep coming here to draw water." Jesus said to her, "Go, call your husband, and come back." The woman answered him, "I have no husband." Jesus said to her, "You are right in saying, 'I have no husband'; for you have had five husbands, and the one you have now is not your husband. What you have said is true!" The woman said to him, "Sir, I see that you are a prophet. Our ancestors worshiped on this mountain, but you say that the place where people must worship is in Jerusalem." Jesus said to her, "Woman, believe me, the hour is coming when you will worship the Father neither on this mountain nor in Jerusalem. You worship what you do not know; we worship what we know, for salvation is from the Jews. But the hour is coming, and is now here, when the true worshipers will worship the Father in spirit and truth, for the Father seeks such as these to worship him. God is spirit, and those who worship him must worship in spirit and truth." The woman said to him, "I know that Messiah is coming" (who is called Christ). "When he comes, he will proclaim all things to us." Jesus said to her, "I am he, the one who is speaking to you."

Jn 4: 5 - 7, 9 - 26



Next Sunday's Readings

Sunday of The Priests

1 Tim 4: 6 - 16

Lk 12: 42 - 48

**There are two
ways of
spreading light:
to be the candle
or the mirror
that reflects it**

Deb Devet Marchant

Do you not know, brothers and sisters — for I am speaking to those who know the law — that the law is binding on a person only during that person's lifetime? Thus a married woman is bound by the law to her husband as long as he lives; but if her husband dies, she is discharged from the law concerning the husband.

Accordingly, she will be called an adulteress if she lives with another man while her husband is alive. But if her husband dies, she is free from that law, and if she marries another man, she is not an adulteress. In the same way, my friends, you have died to the law through the body of Christ, so that you may belong to another, to him who has been raised from the dead in order that we may bear fruit for God. While we were living in the flesh, our sinful passions, aroused by the law, were at work in our members to bear fruit for death. But now we are discharged from the law, dead to that which held us captive, so that we are slaves not under the old written code but in the new life of the Spirit.

Rom 7: 1 - 6



Prayer

Heavenly Father, I need your strength and your patience. I know at times what I ask for comes with a test of my faith, so I ask that you will teach me and instruct me along the way. Help me to endure trying times and to overcome all the attacks of the enemy. Renew my mind O God and renew the right spirit within me. Send down a rain of peace upon me. Amen!

SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)

LOLOL Co-Cathedral, Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)

WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon & Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm

Adoration Hour: Thursdays 8pm – 9pm **24 Hour Adoration:** Every first Friday of the month from 9:30am - Sat 7:30am

Parish Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. (Email: info@olol.org.au). Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248

A.P's: Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445. Fr Pierre Khoury 0411 735 258. Fr Paul Joubair 0414 900 016.

Fr Bernard Assi 0411 811 807. Fr Yuhanna Azize 0435 764 824. Fr John-Paul Bassil 0401 545 454

Fr Danny Nouh 0477 008 787. Subdeacon Robert Albayeh 0414 447 883. Subdeacon Charbel Dib 0410 759 795

Light from the Word

Law & Faith

In a number of Paul's letters, he writes about the law and faith. He wants to bring across the point that the Mosaic Law (Jewish legal obligations) was now superseded by faith in Christ.

Religion unfortunately tends to veer towards legalities and formalities, rules and regulations, laws and decrees. Paul grew up a Jew and was subject to over 360 binding laws. The Book of Leviticus, chapter by chapter, outlines duties, laws and requirements necessary for believers. Following these laws indicated the extent a person was considered 'religious.'

However, through our baptism we are believers and through the grace of God's Holy Spirit we become righteous in faith. As Paul writes in today's Reading, 'we are slaves not under the old written code but in the new life of the Spirit' (v6).

A mature person does not require religious laws to behave civilly. A person who belongs to Christ, discerns what is best through prayer and the modelling of Jesus. Religious people become an imitation of Christ through the grace of the Holy Spirit received at baptism.

It is time to grow as Christians. To do away with restrictive and binding laws that encourage obedience at the expense of maturity. It is time to do away with total focus on religious laws that distance one from deep self-reflection. It is now time to live in the grace of God, to choose freely, to take responsibility and to grow more intimately in Christ. Then we will have reached mature religiousness. Amen

Sr Margaret Ghosn MSHF

Under Trial

When we think of blessings, we think of things we've been given. It might be our family, friends, a relationship, recovery, money or just a feeling of everything working out and falling into place. The reality for most of us is that a lot of our blessings are unseen.



We experience pain, suffering, loss, illness, poverty, persecution, and challenging times. We can think 'Where's the blessing in that?' When we look at the Sermon on the Mount (Mt 5-7), we read in the Beatitudes a whole list of people who are blessed. These aren't the usual kind of blessings. They show the upside-down nature of God's kingdom. It's the people who are humble, impoverished, facing persecution and under trial who are called blessed—not the successful, famous and rich.

These blessings aren't material things, or even about other people. They're about us and God. Here's just couple: 'God blesses those who are poor and realise their need for Him, for the Kingdom of Heaven is theirs' (Mt 5:3), 'You're blessed when your commitment to God provokes persecution. The persecution drives you even deeper into God's Kingdom: (Mt 5:10). We're blessed, even when we least feel it, because we have God close to us.

The Bible says: 'Blessed is the one who perseveres under trial because, having stood the test, that person will receive the crown of life that the Lord has promised to those who love Him.' It's possible for us to feel blessed in the messy everyday life because we know we've been given the incredible gift of eternal life.

Vision 180

The Servant's Word

The Life of The Spirit Is Manifested In Us

Brothers and Sisters in Christ,

On Saturday 2 February, we celebrated the feast of the Presentation of Christ to the Temple. In this feast we remembered, O Heavenly Father, the gift that Joseph and Mary had offered to the world when they presented to you the child Jesus in the temple. On this occasion, we present to you all the children in our families, we commend them to your sublime will and entrust their future to you so your graces work in the world through them as they become your holy tools.

On this fourth Sunday of the Glorious Epiphany of the Lord, we offer ourselves to God as we reflect with our Mother the Church on the Gospel of Jesus and the Samaritan woman, to learn from him how to draw from the water of life. This passage of the Gospel leads us to think of Christ the Son of God, the giver of the true water of life to those who seek it so they never thirst again.

Christ has opened the gates for us to worship God in the spirit and made us realise that there is no true worship to God outside the law of the spirit. The spirit makes us die from the works of the body in order for us to worship God in his new order. The life of the spirit is manifested in us when we bear fruit to God and at the moment in which His life triumphs in us.

Let us stand before God like the Samaritan woman did at Jacob's Well and ask ourselves: are we being led by the spirit of truth? Are we truly searching for the water of eternal life? Are we ready today to quit our old habits and let the spirit of God renew us from within and nourish our inner human for our own good and the good of the universal Church?

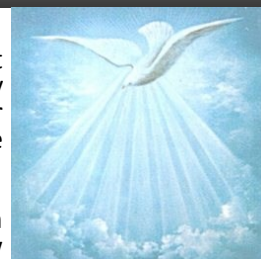
Let us open our hearts and minds today to the mystery of the Son as manifested in the depth of time, and let us work on creating new spaces in our lives and on digging new wells at the bottom of our souls to hold in them the water of eternal life.

On a parish note, "the old nights are back" is the theme which the Committee of the Elderly in our parish has coined for activities it has prepared for the end of this week, bringing us back to the old beautiful time in our villages and their evenings and customs. Our village customs reflect the beauty of the family spirit of love and friendship between us. Come to enjoy and remember together the old days through these activities which will be held at the hall of the Cathedral for three days, on 6, 7 and 8 February.

On Wednesday this week, the preparatory classes for the children of the First Holy Communion in the Parish will start. Around 100 children will participate in the spiritual and sacramental preparations for the next 5 months. We pray for them and thank the teachers for volunteering and for their work and love. On Wednesday evening, a new initiative will be launched in the parish under the name of "The Living Word." It is an initiative of religious education in English for our youth and other parishioners to have more depth in our faith which is built on the Word. The sessions of The Living Word will be held every Wednesday at 8.00 pm, in English.

We pray to you O Lord and ask your Holy Spirit to work in us and lead us to salvation through your Son Jesus, from whom we draw the water of life which is never exhausted.

Father Tony Sarkis



The topic I got assigned to this week is 'Being Thirsty to the Word of God', and yes, the thirst is very real.

Everyone, no matter who you come across is thirsty for something that seems to be unquenchable. I don't mean the type of thirst you feel when you're done with your 12 sets after leg day, the type where you're scrolling through insta and see bae's beach day post or the thirst to keep that iPhone updated with every release.

I mean the type of thirst you feel when you want the truth. The truth of Christ, the words that God spoke when on earth. We weren't there when Jesus came down to earth. We didn't camp out with him and his mates having a fish and bread BBQ. We didn't get to travel around and witness him roasting pharisees and performing mind boggling miracles.

It's hard for us. How do we know what we're doing now is right? Is whatever we are doing what God wanted? We are always asking these questions because we're thirsty for that deeper connection, that deeper understanding of God.

One thing you can do is quite obvious. Go to mass. Seriously. Go in (not late, make some effort) and actually concentrate on the words in the liturgy. One of the liturgies have this sentence in it: 'Living without you is death and dying with you is eternal life'.... someone upload that to Pinterest right now. (heart eyes emoji). Another is to read the bible. WARNING - start with the New Testament and go slow. Don't rush it, you will have to google some parables. You will be surprised as to how much it actually relates to us today. Prayer is also something that quenches that thirst too. If you don't know how, feel free to join rosary sessions at church. They have booklets for you to follow along to so you're not out there like a roo in headlights. If you aren't confident yet, just go solo, find a quiet spot and just talk to God. If you're expecting someone to whisper an answer in your ear, it's not going to happen, unless your little sibling is hiding there trolling you. Sometimes God gives us an answer 1 hour or 1 year later. Sometimes it never comes. If it doesn't come then God never wanted you to have that Shadow Black 2019 Ford Mustang. Maybe God wanted you to go on a pilgrimage to Israel instead, to walk where God walked. (Life changing trip by the way). Maybe God wants you to truly quench that thirst by getting to know Christ more rather than getting to know things that distance you from God. See Sr Margaret's article on things that distance us.

So yes, our thirst won't be quenched until we meet God. But we can have those sips that lessen the thirst. Go to mass, pray and read some good books. St Ephrem's 'Hymns on Paradise' is a perfect book to start with. Happy sipping.

Emily Dib



Teens Corner

Calling all Teens! Calling all Teens!

We are back with a bang!

What better way to start off the year with a Consecration Mass for all the Teens and their Families led by our very own Fr Danny. Everyone is welcome to be apart of this fruitful ministry.

Our return dates are as follows:

Come Alive Years 10-12:

Every second Wednesday starting on the 13th of February from 7-9pm.

Teens Years 7-9:

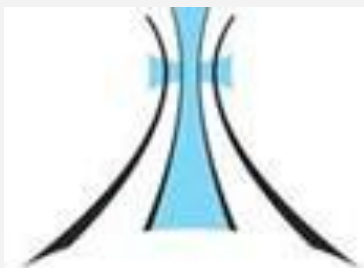
Every Saturday starting on the 16th of February from 4-6pm.

It's going to be a massive year so we hope to see you all there for the Consecration Mass and for the first lessons back.

Teens, make sure you wear a Teens shirt for the mass. Don't ever be shy to Represent!

May the Mantle of our Blessed Mother Mary, be forever sheltering you and your families. Amen.

AJ Stephan



Seniors' Committee

رجعت ليالي زمان

٨،٧،٦ شباط ٢٠١٩ / من الساعة ٧ مساءً - ١١ ليلاً

في هول كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك

مسابقات في

لعبة ورق / **تحضير كل لبناني** / **طاولة زهر**

طرنيب، ليخة و ٤٠٠ / هرم بقونوس، محشي كوسى ورق عنب / محبوبه وفرنجيه

الحجز ضروري، ١٥ دولار للشخص، جوائز للفائزين الأول و الثاني.
للحجز، يرجى الاتصال بمكتب الرعية على الرقم: 02 9689 2899
او بالسيدة ساميا الصباغ على الرقم: 0414 807 410

Saint of The Week



Saint Maroun

Around 350 AD, Maroun “the little lord” was born in Cyrrhus, a small town near Antioch. When he grew up, Maroun heard God’s call for holiness and perfection. His heart was burning within him.

Maroun left the world and ascended to the top of Mount Nabo, near Antioch. He lived in the open air, converted a pagan temple into a church, and spent his time praying in solitude, fasting, and working.

“Maroun did greater acts in order to reach perfect wisdom, for the militant soldier weighs between virtue and acts... And since God is very generous with his saints, he bestowed upon him the gifts of healing the sick. His fame spread to all the surrounding districts, so people flocked to him and witnessed the veracity of his virtues and miracles. He could heal the sick and exorcise the devil by mere prayer.

Physicians prescribe a special medicine for each disease, but the prayer of the righteous is the remedy for all diseases. St. Maroun not only healed the ailments of the body but also those of the soul, by curing the avarice of the covetous, the anger of the passionate, teaching some the wisdom of temperance, others the principles of justice, others the happiness of chastity, and others the love of labor.” Maroun attracted many disciples: James of Cyrrhus, Limnaeus, Domnina, Cyra, Marana, Abraham the hermit, the apostle of Mount Lebanon, and many others. Maroun died around 410.

**BLESSED ARE YOU SAINT MAROUN,
FOR YOU BECAME A PRAYER ON THE LIPS
OF THE FAITHFUL!**

MaroniteCare Community & Youth Centre Planned Giving Target

Target 2000 Parishioners
\$5 ONLY a week

133 Parishioners Committed

Pledge Forms for your monthly Tax Deductible donation

made through Direct Debit or Credit Card payments are available at the Parish Office.

For Enquiries: Contact The Parish office on (02) 9689 2899

Our Lady of Lebanon Parish Loans: CYPC \$4,204, 418.37 Units \$1,382, 155.43

Community Business Network Page

Interested in becoming part of the Community Business Network Page?

For \$500 ONLY you can promote your business for the whole month E media@lol.org.au or P (02) 8898 1536

UNIT FOR RENT

ALICE ST - HARRIS PARK

**3 Bedrooms, 3 Bathrooms, Study,
Ducted Airconditioning, Undercover
Parking, Walking distance to Bus
Stops, Schools & Church**

Contact Hanna: 0414 788 556



Catering for all occasions now available Call : 02 8898 1550

SAHRA
BY THE RIVER

*Water front location
for all occasions*

9635 6615 | INFO@SBTR.COM.AU

Parish Notice Board

FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

Sunday 3 February: 4th Sunday after the Epiphany

5:00pm One Year Mercia Rahme from Sebhel widow of the late Tony Badria from Tripoli

Monday 4 February

10:30am George Akel Hassarati (Known as George George) from Blouza Sympathy Saturday 2 Feb 6:00 - 8:30at Blouza Hall – 157 Blaxcell St, Granville

Friday 8 February

7:30pm Holy Rosary for “the END OF ABORTION”

Saturday 9 February - Feast of Saint Maroun

6:00 One Year Laurice Seghabi wife of Emile Moujalli from Kfardlaous

Sunday 10 February: Sunday of the Priest

9:30am 40 Days Bachir Rizkallah Bechara from Blouza

11:00am 40 Days Therese Habib Fakhry from Bcharre

5:00pm 40 Days Tony Mkhael Hanna from Blouza

قَدَاسَاتِ الْأُسْبُوعِ

الأحد ٣ شباط: الأحد الرابع بعد الدنح

٥:٠٠ السنة للمرحومة مرسيا Mercia رحمة من سبعل أرملة المرحوم طوني بدريا من طرابلس

الاثنين ٤ شباط

١٠:٣٠ دفن المرحوم جورج عقل حصاراتي (المعروف بـ جورج جورج) من بلوزا والتعازي يوم السبت 2 شباط من الساعة ٦:٠٠ - ٨:٣٠ في هول بلوزا على العنوان 157 Blaxcell Street, Granville

الجمعة ٨ شباط

٧:٣٠ صلاة المسبحة على نية "عدم الإجهاض" في العالم

السبت ٩ شباط - عيد مار مارون

6:00 السنة للمرحومة لوريس صغابي زوجة إميل مجلي من كفردلاقوس

الأحد ١٠ شباط: أحد الكهنه

٩:٣٠ أربعون المرحوم بشير رزق الله بشاره من بلوزا

١١:٠٠ أربعون المرحومة تيريز حبيب فخري من بشري

٥:٠٠ أربعون المرحوم طوني مخايل حنا من بلوزا

Announcements

Back to the Old Village Nights

When Wednesday, Thursday and Friday 6,7 and 8 February 2019
Where Our Lady of Lebanon Co-Cathedral's Hall **Time** from 7:00pm.
Nights include competitions **Cost** \$15 pp for the 3 nights
Contact Parish Office **9689-2899. All are welcome!**

LOL Music Academy

We are excited to announce Our Lady of Lebanon's music academy 1 on 1 sessions in Classical Vocals, Contemporary Vocals, Classical Piano and Contemporary Piano. With fully qualified teachers
Phone Parish office **02 9689 2899** or **Email** ghadi@lol.org.au

LOL Youth Annual MYO Lenten Retreat

When Friday 08 March - Sunday 10 March 2019
Where Benedict XVI Retreat Centre - 347 Grose Vale NSW 2753
Cost \$230 Per Person | **Contact** Mary Raffoul **0418 214 010**

World's Greatest Shave - The Leukaemia Foundation

Date & Time Sunday 17th March after 7pm mass
Location: LOL Co-Cathedral CYPC Recreation Room
Cost \$20 incl. food **Contact** Joanna **0447442940**

Men Faith Formation Group

As men, we are called to become leaders of faith in our domestic churches. Come and join us on the journey to deepen our faith, Meeting one Monday per month, February to November at 7:30 pm. All men are welcome
To register or for more information text Joe Ayoub on 0411 752 993

Regular Parish Events / Activities

Youth & Teen's Events

Teens Saturdays 4-6pm contact Albert Junior (AJ) **0415241514**
Blood Donation contact Joanna **0447442940** or Annette **0405297746**
Youth Meetings For more details contact Joanne **0427503008**
LOL St Vincent De Paul Society Conference
contact Kim Moussa **0476810293** or **svdp_lol@hotmail.com**

Senior's Events

Activities for Seniors

كل أسبوعين لمن يهيمه إحضار أحد الوالدين أو الجدّين
Every fortnight if you wish to bring a parent or grandparent, call **Samia** on **0414807410** or the Parish on **96892899**

Children's Events

Arabic Classes: Every Saturday 9:30am-12:30pm (during the school term)
contact Fr Bernard **0411 811 807**
Fersan Al-Adra: Sat 1pm -3pm call Eliana Gerges on **0421 740 115**
Children's Playgroup: Tuesdays & Wednesday 9.30am-11.30am

Adult's Events

Arabic Classes:
Mondays 7pm - 9pm
contact Fr Bernard **0411 811 807**

Family of The Divine Word

عائلة الكلمة الإلهية - سهرة إنجيلية
Tuesdays at 7pm
contact the Parish Office:
02 9689 2899

Maronite Care Services

Youth Services & Facilities

Youth Drop in Recreation Room & Library & Study Centre
Open 10am – 10pm for Youth 18 & over
Under 18s only with adult supervision
Homework Help for Students K-10 **Tues 3:30pm - 6pm**
Bookings essential call **1300 627 227**

Counselling Services (English/ Arabic)

For Teens 12-18 years and their families.
For Youth 18 & over and Adults & Couples
Call 1300 627 227

White Stone Family Support Services

Is your family impacted by addictions?
Counsellors, Psychologists & Social Workers can assist you
contact: 1300 627 227

Women's Well-being Office

Natural Fertility Services. Evening appointments. Dr Dima Akik **0406 296 698**
Marriage Preparation Sessions book 8 months prior to the wedding: **8831 0000**

Cancer Support Group

Meeting held **first Thursday of every month** from **7-8:30pm**
in **Mary MacKillop Room** Lvl 1 in CYPC. More info **1300 627 227**

افتتحت عائلة الكلمة الإلهية سهراتها للسنة ٢٠١٩ بلقاء مساء الثلاثاء الماضي مع مرشدها في رعية سيدة لبنان الخوري طوني سركيس تأملت فيه بعنوان برنامجها لهذه السنة "إفرحوا بالرب"، وهو عنوان مستوحى من روحية الحياة المسيحية ومقتبس من الكتاب المقدس (مزمو ٩٧: ١٢).

الفرح من ثمار الروح القدس، ولأنه كذلك، لا يمكنني إلا أن أكون فرحاً إذا كنت حقاً ممثلاً من روح الرب. إذا قدست كل يوم وصليت المسبحة باستمرار وقرأت الإنجيل كل ليلة ولا فرح في قلبي، فهناك خطأ ما في حياتي. غير مسموح للمسيحي أن يعيش بلا فرح. الخطيئة ليست عيباً، بل العيب أن أبقى في خطيئتي وأنكر رحمة الله. كل هَمّ الشيطان أن يذكرني دائماً بخطيئتي ليفدعني للتفوق في همومي ومشاكلي لأعيش في بؤس ويسرق مني فرح التوبة ويجزني بعيداً عن الله. إذا كنت بعيداً عن الله، لا شيء يعطيني الفرح.

حياتنا المسيحية مبنية على الفرح. في الكنيسة الأولى كانوا يهللون ويرثمون المزامير في خضم الشدة والاضطهاد لأنهم كانوا يرون الله بفرحهم. الفرح علامة مميزة للحياة المسيحية. هكذا كانوا يعرفون المسيحيين الأوائل، من فرحهم!

إذا كانت صلاتي صادقة، فلا بد لي من أن أختبر الفرح. والفرح هبة من الله لم يحرم أحداً منها. أعيش الفرح بالتركيز على نعمه الكثيرة في حياتي، وأولها أنني أصحو كل صباح على نعمة يوم جديد. نوره هنا كل حين، ما عليّ سوى أن أفتح نوافذ قلبي وسنائه ليدخل نور الله إلى حياتي فأعيش فرحه.

خذ يا أخي فرحك من حياتك اليومية، من عملك، من أبوتك. وأنت يا אחتي خذي فرحك من مسؤولياتك والتزاماتك وأمومتك. الفرح أن تقبل صليبك بفرح لكي تحمله. لا تستطيع أن تحمل صليبك إذا لم تقبله ولا تستطيع أن تقبله إلا بالفرح. ما من صليب قتل صاحبه! الصليب جسر للعبور إلى الملكوت.

من الله أستمد فرحي. أختبر الفرح عندما أسبّحه وأقبل مشيئته في حياتي. أحد مفاتيح الفرح أن أحيا بطاعة الله. الطاعة لا تكبل الكاهن أو الراهب أو الراهبة. عندما ترون هؤلاء مبتسمين فاعلموا أنهم يعيشون مفاعيل حياتهم بفرح. طاعتي لكنيستي لا تكبلني بل تكمل فرحي. عندما أطيع الله أقبل مشيئته وعندما أقبل مشيئته أعيش الفرح. والفرح المسيحي لا يقتصر على اختياره مع الله بل مع الآخر أيضاً. لكي أعيش الفرح، أشارك أخي وأختي الفرح والحزن، الدمعة والابتسامة. أحتاج للآخر كي أفرح. مستحيل أن أفرح لوحدي! أقبل الآخر كما هو لنعيش الفرح معاً، ولا أنتظر حتى يتغير أو يغيرني.

أعيش الفرح عندما أسبّح الله بجسدي من خلال أعمالي الصالحة، وأسبّحه بنفسه في عيشي المحبة، وأسبّحه بروحي عبر تواضعي. عندما أسبّحه بجسدي ونفسي وروحي، ينفخ في الروح القدس فرحه لأنني أصبح قيثارته ويجعلني سمفونية متكاملة متناغمة تسبّح الله بفرح.

عائلة الكلمة الإلهية

جوهر إيماننا



مع قراءة هذه الرسالة إلى أهل روما، سيخطر على بالنا حتماً سؤال: هل كانت الشريعة بهذا السوء حتى قال مار بولس: "أما الآن فقد أعترفنا من الشريعة، لأننا متنا عمّا كان يأسرنا، حتى نعبُد الله في نظام الروح الجديد، لا في نظام الحرف العتيق"؟ ولكن، من يعرف جيداً بيئة الرب يسوع التاريخية وإستطراداً بيئة مار بولس سيعرف أن

الرب أو بولس لم يتعرّضا في معرض البشارة إلى جوهر الشريعة بل إلى ما آلت إليه أساليب تطبيقها لدى معاصريهما من غرق في القشور على حساب الجوهر. لقد وضع الفريسيون تعاليم تطبيقية للشريعة أدت إلى إضافة تفاصيل كثيرة متعلقة بالحياة اليومية أودت بالناس إلى الغرق في حسابات تفصيلية كإحتساب المسافات المسموح بمشيها يوم السبت على حساب جوهر تخصيص يوم السبت لعبادة الرب على سبيل المثال لا الحصر. وبمعنا عرض يمكن القول إن الإنسان أضحي يأتي ثانياً خلف إعتبارات الفهم الضيق للنصوص المقدسة. لقد ناقض الرب في رسالته الخلاصية هذا المفهوم "القانوني" وأعاد إلى الإنسان مرتبته الأولى فأضحى خلاصه هو الأساس وأن الشريعة إنما وجدت لخدمة الإنسان لا لإستعباده أو لتقييده بإجراءات "شكلية" في مقابل جوهر وجدّ لتحريره من قيود الحياة المادية في سبيل إعلاء جوهره الروحي كإبن لله. هذا المقطع يتوجّه إلينا أيضاً ليدعونا إلى عدم الغرق في التفاصيل متناسين الأهم في إيماننا المسيحي، أي الرحمة والمحبة والغفران التي تحرّر قلبنا وفكرنا وضميرنا من أعباء لا تفيدنا ولا تقيّد سوانا.

www.kobayat.org

ألم يحن الوقت؟

ألم يحن الوقت لنترك ماضينا بين يدي رحمة الرب؟ بدل أن ندفن ذواتنا وأفكارنا ومشاعرنا هناك ونظل راجمين أنفسنا من ورائه... دعه يرحل... ألم يحن الوقت لنترك مستقبلنا بين يدي العناية الإلهية؟ بدل أن نبقي مهمومين ومتعبين باحثين عن حلول وأفكار وقد لا يكون هناك غد! ألم يحن الوقت أن نعيش اليوم بكل ما فيه من إختبارات سلبية وإيجابية؟! أن نعيش اليوم بين يدي حبّ الله متنعّمين بحبه ونعمه، وفي الوقت عينه عاملين على أن نكون اليوم أيقونة تعكس حبّ الله! ألم يحن الوقت...؟! عش اليوم مع الله... لا يريديك في الماضي، واترك الغد له... وأعطه اليوم أفكارك وقلبك.



www.zenit.org

In Our Prayers

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for:

(A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All souls in Purgatory, Antoine Azar, Tannous & wife Loulou & brother Maroon (B) Milia Bou Raidan, Wadih Said Boustani (C) (D) (E) Matthew Essey (F) (G) Helen George, Majid George, Colleen Madeline George, Youssef & Ghssoun Maroon (H) Anis Jamil Haddad, Boutrous & Johra Moussa and their daughter Malki, Antonios Jamil Haddad, Dr Jamil Haddad, Madeleine & Paul Haddad & Son Joseph, Maurice & Martha Jamil Haddad, George Harbieh (I) Mary Issa (J) Youssef & Ghanaje Joseph (K) Mkhayel Badwi el Khoury & wife Hanneh & brother Afifeh, Ibrahim Khodair & Wife Layla & brother in law John Kahwi (L) (M) Anthony Moses & the departed of the Moses Family, Bechara Boutros Moussa, Robert Bechara Moussa, Semaan & Karimeh Masri, Therese Melhem, Lichaa & Samiha Malkoun (N) (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibe Roumanus, Raymond & Etour Romanos & their son Joseph (S) Youssef Mikhael Shaheen, Nabih Saad, Kevin Nabih Saad, Emile Nabih Saad (T) (U) (V) (W) Jamil & Barbara Wehbe (X) (Y) (Z)



تأمل في الإنجيل



القديس مارون



أُسرقت أنواره على جبال قورش شمال سورية، فهَدَّت النفوس إلى الحق، يوم كانت البدع تعبث فساداً في تلك الأنحاء. أبو الطائفة المارونية ورافع لواء إيمانها وأمجادها مدى الأجيال. لقد زَيَّنَ مارون طغمة القديسين المتوسِّحين بالله ومارس ضروب التقشُّفات والامانات تحت جو السماء، دون سقف سوى خيمة صغيرة لم يكن يستظلُّها إلا نادراً. منحه الله موهبة الشفاء فذاع صيته في الآفاق كلها فقاطر إليه الناس من كل جانب. ولم يقتصر القديس مارون على شفاء أمراض الجسد بل كان يبرئ أيضاً أمراض النفس. اعتزل مارون الناسك الشهيرة واختلى على قمة جبل، فشهرته أعماله التقوية وانتشر عرف قداسته. والقديس يوحنا فم الذهب ذكره في منفاه وكتب إليه تلك الرسالة العابقة بما كان بين الرجلين من محبة روحية واحترام وأخوة في المسيح قال: " إلى مارون الكاهن والناسك. إنَّ رباطات المودة والصداقة التي تشدُّنا إليك، تمتلك نصب عينينا كأنك لدينا. كُنَّا نودُ أن نكتبك بكثرة لولا بعد الشقَّة وندرة المسافرين إلى نواحيكم. والآن فإنَّا نهدي إليك أطيب التحيات ونحب أن تكون على يقين من أنَّنا لا نفتقر من ذكرك أينما كنَّا، لما لك في ضميرنا من المنزلة الرفيعة. فلا تَضَنَّ أنت أيضاً علينا بأنباء سلامتك، فان اخبار صحتك تولينا، على البعد أجل سرور وتعزية في غربتنا وعزلتنا فطبيب نفسنا كثيراً، اذ نعلم أنَّك في عافية. وجَلَّ ما نسألك أن تصلِّي إلى الله من أجلنا". ما انتشرت سمعة الكاهن مارون الناسك حتى تكاثر عدد الرهبان حوله فأقامهم أولاً في مناسك وصوامع على الطريقة الانفرادية، بحسب عادة تلك الايام، ثم انشأ أدياراً وسنَّ لهم قانوناً وقام يرشدهم في طريق الكمال.

السكسار الماروني

في زمن الدنح وهو عيد ظهور الرب يسوع، نمشي مسيرة إعتلان سرِّه للعالم وقد إنتقلنا من المعدادن إلى التلاميذ وهم الطبقة الشعبية من اليهود ثم في الأحد السابق أعلن هذا السرَّ إلى الطبقة العليا، إلى نيقوديمس وهو من أعيان اليهود. أمَّا في هذا الأحد وهو الأحد الرابع من زمن الدنح، تدعونا الكنيسة لتأمل بفئة رابعة إكتشفت سرَّ يسوع وبشَّرت به وهي السامرية التي تمثِّل كلَّ شعب السامرة الذي أبغضه يهود أورشليم ورفضوا مخالطته. تعب يسوع من السير، فقرر أن يرتاح عند البئر، عند مصدر الحياة الأرضية حيث يأتي كلَّ انسان ليأخذ حاجته. لقد ترصد لها. لقد إنتظرها لتأتي لكي يحدثها. ها هو يرتاح بالحديث إليها: يسوع المسيح، ابن الله المتجسّد، يجد راحته في الإنسان، بلقائه والتحدّث معه. فهو ليس إله يكتفي بأن يسجن ذاته على عرشه وينتظر أن يأتي الإنسان إليه، بل هو الإله الذي يبحث عن الإنسان ويلقيه في مكان حاجته متأكداً أنه سيجده هناك. وأكثر من هذا، هو ينتظر الانسان في مواطن ضعفه حيث يهرب من العالم ليختبئ في عار خطيئته، فيلاقيه ليقول له أنه لا يستحي به بل يريده. وهذا ما حصل مع السامرية، تلك المرأة التي تملك تاريخاً حافلاً بالمغامرات البشرية، تعيش عار خطيئتها وتهرب من حكم العالم فتأتي ظهرًا إلى البئر بينما الباقون يأتون مع مغيب الشمس... إنه لقاء العمر حيث يسألها يسوع عن ما عندها ليعطيها ما عنده... الحياة الأبدية.

كلمة الخادم

حياة الروح تتجلّى فينا



إخوتي وأخواتي بالمسيح،

يوم السبت في ٢ شباط احتفلنا بعيد تقديم يسوع للهيكل. في هذا العيد، تذكّرنا، أيها الأب السماوي، الهدية التي قدّمها يوسف ومريم للعالم عندما قدّما لك الطفل يسوع في الهيكل. وبهذه المناسبة، نقدّم لك جميع الأطفال في عائلاتنا ونضعهم أمام إرادتك السامية، مسلمين مستقبلهم لمشيتك لكي تعمل نعمك في العالم من خلالهم فيكونوا أدوات مقدسة لك.

وفي هذا الأحد الرابع من زمن الدنح، نقدّم ذواتنا لله، من خلال التأمل مع أمنا الكنيسة في نصّ إنجيل يسوع والمرأة السامرية، لتتعلّم منه كيف نستقي من ماء الحياة. يقودنا هذا النص إلى التفكير بالمسيح ابن الله معطي ماء الحياة الحقّة لطالبيه، كي لا يعطشوا ابداً.

لقد شرّع المسيح أمامنا أبواب العبادة بالروح، وجعلنا ندرك أنه ما من عبادة حقّة لله خارج شريعة الروح، فالروح يميّتنا عن أعمال الجسد لنعبد الله في نظامه الجديد. حياة الروح تتجلّى فينا في الساعة التي نثمر فيها لله وفي اللحظة التي تنتصر حياتها فيها.

فلنقف أمام الرب كما وقفت السامرية أمامه عند بئر يعقوب ولنسأل أنفسنا: هل نحن مقادون بروح الحقيقة؟ هل نبحث حقاً عن ماء الحياة الأبدية؟ هل نحن مستعدون اليوم للإقلاع عن عاداتنا القديمة بحيث ندع روح الله يجددنا من الداخل ويغذي إنساننا الباطن لخيرنا وخير الكنيسة جمعاء؟

فلنتفتح قلوبنا وعقولنا اليوم على سرّ الابن المعتل في قلب الزمن، ولنعمل على خلق مساحات جديدة في حياتنا وعلى حفر آبار في أعماق نفوسنا لنقتني فيها ماء الحياة الأبدية.

على صعيد الرعية، "رجعت ليالي زمان" هو العنوان الذي وضعته لجنة المسنين في رعيّتنا لنشاط أعدته لنا لأواخر هذا الأسبوع تعيدنا من خلاله إلى الزمن الجميل في قرانا وسهراتها وعاداتها. عاداتنا القروية تعكس جمال روح المحبة العائلية والصداقة مع بعضنا البعض. تعالوا نفرح ونتذكّر معاً أيام زمان في هذه النشاطات التي ستقام في قاعة الكاتدرائية على مدى ثلاثة أيام، في ٦ و ٧ و ٨ شباط.

نهار الأربعاء من هذا الأسبوع تبدأ الصفوف التحضيرية لأطفال القربانة الأولى في الرعية. حوالي ١٠٠ طفل من أولادنا سيتابعون التحضير الروحي والأسراري لمدة ٥ أشهر. نصلي من أجلهم وأشكر المعلمين على تطوّعهم وعملهم ومحبّتهم. ومساء الأربعاء تنطلق مبادرة جديدة في الرعية تحمل اسم "The Living Word"، أي "الكلمة الحيّة". هذه المبادرة هي تثقيف ديني باللغة الإنكليزية لشبيبتنا وأولاد الرعية لكي يتعمّقوا أكثر بإيماننا المبني على الكلمة. ستقام سهرات "الكلمة الحيّة" كل أربعاء الساعة ٨ مساء باللغة الإنكليزية.

إليك يا رب نصلي طالبين من روحك القدوس أن يعمل فينا ويقودنا الى الخلاص بابنك يسوع، مستمدين منه ماء الحياة الذي لا ينضب.

الخوري طوني سركيس

الخبر السّار من رعيّتك

كاتدرائية سيدة لبنان المارونية - هاريس بارك

الأحد ٣ شباط ٢٠١٩

www.olol.org.au

الإنجيل

الأحد الرابع بعد الدنح

الرسالة

أَتَى يَسُوعَ إِلَى مَدِينَةٍ مِنَ السَّامِرَةِ يُقَالُ لَهَا سُوحَارُ، عَلَى مَقَرَّةٍ مِنَ الْأَرْضِ الَّتِي أُعْطَاهَا يَعْقُوبُ لِابْنِهِ يُوسُفَ، وَفِيهَا نَبْعٌ يَعْقُوبُ. وَكَانَ يَسُوعُ قَدْ تَعَبَ مِنَ الْمَسِيرِ، فَجَلَسَ عِنْدَ النَّبْعِ، وَكَانَتِ السَّاعَةُ تَحَوُّ الظُّهْرَ. وَجَاءَتِ امْرَأَةٌ مِنَ السَّامِرَةِ لِتَسْقِيَ مَاءً، فَقَالَ لَهَا يَسُوعُ: "أَعْطِينِي لِأَشْرَبَ"؛ فَقَالَتْ لَهُ الْمَرْأَةُ السَّامِرِيَّةُ: "كَيْفَ تَطْلُبُ مِنِّي أَنْ تَشْرَبَ، وَأَنْتَ يَهُودِيٌّ، وَأَنَا امْرَأَةٌ سَامِرِيَّةٌ؟". قَالَتْ هَذَا، لِأَنَّ الْيَهُودَ لَا يُخَالِطُونَ السَّامِرِيِّينَ. أَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهَا: "لَوْ كُنْتُ تَعْرِيفِينَ عَطِيَّةَ اللَّهِ، وَمَنِ الْقَائِلُ لَكَ: أَعْطِينِي لِأَشْرَبَ، لَطَلَبْتَ أَنْتَ مِنْهُ فَأَعْطَاكَ مَاءً حَيًّا". قَالَتْ لَهُ الْمَرْأَةُ: "يَا سَيِّدَ، لَا دَلُّ مَعَكَ، وَالْبُئْرُ عَمِيقَةٌ، فَمِنْ أَيْنَ لَكَ الْمَاءُ الْحَيُّ؟ هَلْ أَنْتَ أَكْبَرُ مِنْ أَبِيْنَا يَعْقُوبَ، الَّذِي أُعْطَانَا هَذِهِ الْبُئْرَ، وَمِنْهَا شَرِبَ هُوَ وَبَنُوهُ وَمَاشِيَتُهُ؟". أَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهَا: "كُلُّ مَنْ يَشْرَبُ مِنْ هَذَا الْمَاءِ يَعْطَشُ مِنْ جَدِيدٍ. أَمَّا مَنْ يَشْرَبُ مِنَ الْمَاءِ الَّذِي أُعْطِيهِ أَنَا إِيَّاهُ، فَلَنْ يَعْطَشَ إِلَى الْأَبَدِ، بَلِ الْمَاءُ الَّذِي أُعْطِيهِ إِيَّاهُ يَصِيرُ فِيهِ نَبْعٌ مَاءٍ يَنْفَجِرُ حَيَاةً أَبَدِيَّةً". قَالَتْ لَهُ الْمَرْأَةُ: "يَا سَيِّدَ، أَعْطِنِي هَذَا الْمَاءَ، حَتَّى لَا أَعْطَشَ، وَلَا أَعُودَ إِلَى هُنَا لِأَسْقِيَ". قَالَ لَهَا: "إِذْهَبِي، وَادْعِي زَوْجَكَ، وَغُودِي إِلَى هُنَا". أَجَابَتِ الْمَرْأَةُ وَقَالَتْ لَهُ: "لَا زَوْجَ لِي". قَالَ لَهَا يَسُوعُ: "حَسَنًا قُلْتِ: لَا زَوْجَ لِي. فَقَدْ كَانَ لَكَ خَمْسَةُ أَزْوَاجَ، وَالَّذِي لَكَ الْآنَ لَيْسَ هُوَ زَوْجَكَ. صَدَقْتِ فِي مَا قُلْتِ". قَالَتْ لَهُ الْمَرْأَةُ: "يَا سَيِّدَ، أَرَى أَنَّكَ نَبِيٌّ. أَبَاؤُنَا سَجَدُوا فِي هَذَا الْجَبَلِ، وَأَنْتُمْ تَقُولُونَ: إِنَّ الْمَكَانَ الَّذِي فِيهِ يَجِبُ السُّجُودُ هُوَ فِي أُورُشَلِيمَ". قَالَ لَهَا يَسُوعُ: "صَدَّقِينِي، يَا امْرَأَةُ، تَأْتِي سَاعَةٌ، فِيهَا تَسْجُدُونَ لِلآبِ، لَا فِي هَذَا الْجَبَلِ، وَلَا فِي أُورُشَلِيمَ. أَنْتُمْ تَسْجُدُونَ لِمَا لَا تَعْلَمُونَ، وَنَحْنُ نَسْجُدُ لِمَا نَعْلَمُ، لِأَنَّ الْخَلَاصَ هُوَ مِنَ الْيَهُودِ. وَلَكِنْ تَأْتِي سَاعَةٌ، وَهِيَ الْآنَ، فِيهَا السَّاجِدُونَ الْحَقِيقِيُّونَ يَسْجُدُونَ لِلآبِ بِالرُّوحِ وَالْحَقِّ. فَعَلَى مِثَالِ هَؤُلَاءِ يُرِيدُ الْآبُ السَّاجِدِينَ لَهُ. اللَّهُ رُوحٌ، وَعَلَى السَّاجِدِينَ لَهُ أَنْ يَسْجُدُوا بِالرُّوحِ وَالْحَقِّ". قَالَتْ لَهُ الْمَرْأَةُ: "أَنَا أَعْلَمُ أَنَّ مَسِيحًا، أَيَّ الْمَسِيحِ، آتٍ؛ وَعِنْدَمَا يَأْتِي فَهُوَ يُخْبِرُنَا بِكُلِّ شَيْءٍ". قَالَ لَهَا يَسُوعُ: "أَنَا هُوَ، أَنَا الْمُتَكَلِّمُ مَعَكَ".

يو ٤: ٥ - ٧، ٩ - ٢٦



قراءات الأحد القادم

أحد الكهنه

١ طم ٤: ٦ - ١٦

لو ١٢: ٤٢ - ٤٨

مَنْ يَشْرَبُ

مِنَ الْمَاءِ الَّذِي

أَعْطِيهِ أَنَا إِيَّاهُ،

فَلَنْ يَعْطَشَ

إِلَى الْأَبَدِ

يو ٤: ١٤

يَا إِخْوَتِي، إِنِّي أَكَلَمُكُمْ كَأَناسٍ يَعْرِفُونَ الشَّرِيعَةَ: هَلْ تَجْهَلُونَ أَنَّ الشَّرِيعَةَ تَتَسَلَّطُ عَلَى الْإِنْسَانِ مَا دَامَ حَيًّا؟ فَالْمَرْأَةُ الْمُتَزَوِّجَةُ تَرْبُطُهَا الشَّرِيعَةُ بِزَوْجِهَا مَا دَامَ حَيًّا، وَلَكِنْ إِذَا مَاتَ زَوْجُهَا، أُغْنِيَتْ مِنَ الشَّرِيعَةِ الَّتِي تَرْبُطُهَا بِهِ. فَإِنْ صَارَتْ لِرَجُلٍ آخَرَ، وَزَوْجُهَا حَيٌّ، تُدْعَى زَانِيَةً. وَلَكِنْ إِذَا مَاتَ زَوْجُهَا فَهِيَ حُرَّةٌ مِنَ الشَّرِيعَةِ، وَلَا تَكُونُ زَانِيَةً إِنْ صَارَتْ لِرَجُلٍ آخَرَ. هَكَذَا أَنْتُمْ أَيْضًا يَا إِخْوَتِي، قَدْ مِتُّمْ عَنِ الشَّرِيعَةِ بِجَسَدِ الْمَسِيحِ، لِكَيْ تَصِيرُوا لآخَرَ، وَهُوَ الَّذِي أَقِيمَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، حَتَّى نُنْمِرَ اللَّهُ. فَعِنْدَمَا كُنَّا أَنَاسًا جَسَدِيِّينَ، كَانَتْ أَهْوَاءُ الْخَطَايَا تَغْتَنِمُ الشَّرِيعَةَ لِتَعْمَلَ فِي أَعْضَائِنَا، حَتَّى نُنْمِرَ لِلْمَوْتِ. أَمَّا الْآنَ فَقَدْ أُغْنِفْنَا مِنَ الشَّرِيعَةِ، لِأَنَّا مِتُّنَا مَعَآ كَمَا يَأْسُرُنَا، حَتَّى نَعْبُدَ اللَّهَ فِي نِظَامِ الرُّوحِ الْجَدِيدِ، لَا فِي نِظَامِ الْحَرْفِ الْعَتِيقِ.

روم ٧: ١ - ٦



صلاة

أَيُّهَا الْإِبْنُ السَّمَاوِيِّ، يَا مَنْ أَدْخَلْتَ بَشَرِيَّتَنَا فِي قَلْبِ أَلُوهِيتِكَ، أَعْطِنَا بِقُوَّةِ رُوحِكَ الْقُدُّوسِ أَنْ نَحُولَ صَلَاتِنَا إِلَى حِوَارٍ عَمِيقٍ مَعَكَ فَنَحُولَهَا إِلَى لِقَاءِ تَجَمُّدٍ لِأَبْنِكَ الْمُبَارَكِ، أَبِينَا السَّمَاوِيِّ، فَيَمَجِّدُ بِنَا وَفِي كُلِّ شَيْءٍ أَسْمُكَ الْقُدُّوسِ مِنَ الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ،

آمين

قَدَّاسَاتِ يَوْمِ الْأَحَدِ

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨:٠٠ (عربي) ٩:٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧:٠٠ (إنكليزي)

قَدَّاسَاتِ الْأُسْبُوعِ

الاثنين - الجمعة ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً، الأربعاء ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٥:٣٠، ٧:٠٠ مساءً (إنكليزي) السبت ٧:٣٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

الإعترافات

مؤمّنة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٦:٠٠ مساءً وقدّاسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ - ٩:٠٠ مساءً ٢٤ ساعة سجود أمام القريان: كل أول جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً